



**COSMOCERT A.E.**

**Καμπούρογλου Δ. 25 TK 115 25 Αθήνα**

**T +30 210-6712855 F +30 210-6712755 E [info@cosmocert.gr](mailto:info@cosmocert.gr) W <http://cosmocert.gr/>**

## **ORGANIC SYSTEM PLAN**

**(σύμφωνα με την Ισοδυναμία EU-US\*)**

Όσοι επιχειρηματίες δύνανται να ζητήσουν το συμπληρωματικό αποδεικτικό έγγραφο σχετικά με τη μέθοδο παραγωγής χωρίς τη χρήση των αντιβιοτικών, θα πρέπει να συμπληρώσουν το έντυπο OSP EU-US , δηλ. ένα «σχέδιο διαχείρισης», το οποίο περιγράφει τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά της μεθόδου παραγωγής που χρησιμοποιείται (Άρθ. 63 (1) (δ) του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 889/2008) που καθορίζουν τον τρόπο παραγωγής χωρίς τη χρήση των αντιβιοτικών και το υποβάλλουν στην COSMOCERT.

Το "σχέδιο διαχείρισης" θα πρέπει να περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την αναγνώριση, τον διαχωρισμό και μη-ανάμιξη μεταξύ της βιολογικής παραγωγής της ΕΕ και βιολογικής παραγωγής της ΕΕ χωρίς τη χρήση αντιβιοτικών σε όλα τα στάδια της παραγωγής. Το "σχέδιο διαχείρισης" αποτελείται κυρίως από τις πληροφορίες και τα έγγραφα που απαιτούνται σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 889/2008, όπως τροποποιείται).

Operators may request the complementary documentary evidence relating to production method without use of antibiotics, they must draw up a "handling plan" describing the specific characteristics of the production method used (Art. 63(1) (d) of Regulation (EC) No 889/2008) specifying how production without the use of antibiotics is implemented and submit it to their control authorities or control bodies.

The handling plan should contain the necessary information to permit the identification, separation and non-promiscuity / comingling between the EU organic production and EU organic production without the use of antibiotics at all stages of that production. The handling plan will mainly be constituted of information and documentation required according to the EU legislation (Regulation (EC) No 889/2008, as amended).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αυτό το έντυπο δεν συμπληρωθεί στο σύνολό του, θα επιστραφεί σε εσάς με συνέπεια την καθυστέρηση της ανασκόπησης και τον έλεγχο.**

**NOTE: If this form is not completed in its entirety it will be returned to you and consequently will delay your review and inspection.**

**\* Υποβάλλετε αυτό το OSP μαζί με την Αίτηση Πιστοποίησης και τη Δήλωση Μέτρων και Δεσμεύσεων Επιχειρηματία, αλλά και κάθε φορά που υπάρχει μεταβολή στα στοιχεία που έχετε συμπληρώσει./ \* Submit this OSP along with the Organic Certification Application and the Measures Statement and Commitments of Operator and every time there is a change to the information you have provided.**

**COSMOCERT A.E.**

Καμπούρογλου Δ. 25 TK 115 25 Αθήνα

T +30 210-6712855 F +30 210-6712755 E [info@cosmocert.gr](mailto:info@cosmocert.gr) W <http://cosmocert.gr/>**OSP 1: Αίτηση/ Application**

Για όλες τις αλλαγές στο Organic System Plan θα πρέπει να ενημερώνεται άμεσα η COSMOCERT και να εγκρίνεται πριν την εφαρμογή του. / All Organic System Plan changes must be notified to COSMOCERT *and approved* prior to implementation.

Επωνυμία Επιχείρησης/ Legal name of Entity:

Κωδικός /Code COSMOCERT:

Ημερομηνία/Date:

**Νόμιμος Εκπρόσωπος Επιχείρησης/ CERTIFICATION CONTACT (Authorized Representative)****Στοιχεία τιμολόγησης/ BILLING CONTACT**Ίδια με της επιχείρησης/ Same as certification contact 

Όνομα-Επώνυμο/ Contact person:

Όνομα-Επώνυμο/Contact person:

Διεύθυνση/Address:

Διεύθυνση /Address:

Πόλη/City:

Νομός/State:

TK ή ΤΘ/Post Code:

Πόλη/City:

Νομός/State:

TK ή ΤΘ/Post Code:

Τηλέφωνο/Phone:

Fax:

Τηλέφωνο/Phone:

Fax:

Email:

Email:

**ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ/ CONSULTANTS** **Μη Εφαρμόσιμο/ Not Applicable (δεν χρησιμοποιώ σύμβουλο/not using a consultant)**

Όνομα-Επώνυμο Συμβούλου/ Consultant name:

Τηλέφωνο/Phone:

**ΕΞΑΓΩΓΗ/ EXPORT**1. Θα εξαχθεί το προϊόν; / Will the product be exported?  Ναι/ Yes  Όχι/ No

2. Εάν Ναι, παρακαλώ αναφέρετε τις χώρες που θέλετε να εξαγάγετε το προϊόν/ If yes, please indicate the countries you are seeking certification in order to export your product?

 Η.Π.Α./ U.S.A.  Καναδάς/ Canada  Κορέα/ Korea Άλλο/ Other (αναφέρετε/ please specify)**ΑΡΧΕΙΑ/ RECORDS****Τα αρχεία πρέπει να τηρούνται και πρέπει να είναι διαθέσιμα στον επιθεωρητή της COSMOCERT κατά την επιθεώρηση./ Records must be maintained and must be available to the inspector at the time of inspection.**

1. Συνοπτικά περιγράψτε πως τηρούνται τα αρχεία ή επισυνάψτε υποδείγματα (π.χ. γραπτά, ηλεκτρονικά κ.λπ.)/ Briefly describe how records are maintained, or attach templates (i.e. notebook, calendar, computer etc.):

**COSMOCERT A.E.**

Καμπούρογλου Δ. 25 ΤΚ 115 25 Αθήνα

Τ +30 210-6712855 F +30 210-6712755 E [info@cosmocert.gr](mailto:info@cosmocert.gr) W <http://cosmocert.gr/>**OSP 1: Αίτημα για Πιστοποίηση/ Certification Request**

- A. ΦΥΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ/ CROP PRODUCTION** (συμπληρώστε OSP 2/complete OSP 2)
- B. ΖΩΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ/ LIVESTOCK PRODUCTION** (συμπληρώστε OSP 3/complete OSP 3)
- C. ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ/ PROCESSING ACTIVITY** (συμπληρώστε OSP 4/complete OSP 4)

**OSP 2: EU-US Ισοδυναμία για Φυτική Παραγωγή/ EU-US Equivalence for Crop Production** Δεν υποβάλλω αίτηση για εξαγωγή προς ΗΠΑ για φυτικά προϊόντα/ Not applying for export to the US crop products**A. Φυτικά Προϊόντα/ Crop Products**

Αναφέρετε τα βιολογικά φυτικά προϊόντα που θέλετε να εξάγετε στις Η.Π.Α./  
List all the organic products you wish to represent as organic in the U.S.:

Καλλιέργεια/ Crop	Αγροτεμάχιο No./ Parcel No.	Έκταση Αγροτεμαχίου (ha)/ Field No (ha)	Προβλεπόμενη Απόδοση/ Projected Yield

**B. EU-US Ισοδυναμία/ EU-US Organic Equivalence**

1. Παράγετε μήλα ή/και αχλάδια;/ Do you produce apples and/or pears? Ναι/ Yes  Όχι/ No

1a. Εάν Ναι, τα μήλα ή/και αχλάδια παράγονται με τη χρήση αντιβιοτικών (τετρακυκλίνη/στρεπτομυκίνη)/  
If yes, were apples and/or pears produced using antibiotics (tetracycline/ streptomycin)? Ναι/ Yes  Όχι/ No

Φυτικά Προϊόντα που παράγονται με τη χρήση αντιβιοτικών (για την καταπολέμηση του βακτηριακού καψίματος, όπως τετρακυκλίνη και στρεπτομυκίνη στην περίπτωση των μήλων και αχλαδιών) δεν μπορούν να εξαχθούν ως βιολογικά στις Η.Π.Α./ Crop products produced using antibiotics (streptomycin for fire blight control in apples and pears) may not be represented as organic in the U.S.

*Η βιολογική παραγωγή πρέπει να πραγματοποιείται σε μονάδα, της οποίας οι παραγωγικές εγκαταστάσεις, και όπου εφαρμόζεται, οι χώροι αποθήκευσης της συγκομιδής των φυτικών προϊόντων και των εισροών, διαχωρίζονται σαφώς από εκείνους κάθε άλλης μονάδας που δεν παράγει σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στους Καν. (ΕΚ) 834/2007, Καν. (ΕΚ) 889/2008 και Καν. (ΕΚ) 1235/2008, όπως τροποποιούνται.*

*Organic production must take place in a unit of which the production premises, land parcels, pasturage, open-air exercise areas, open air runs, and livestock buildings, and, where applicable, the premises for the storage of crops, crop products, livestock products, raw materials and inputs, are clearly separate from those of any other unit not producing in accordance with the rules laid down in Reg. (EC) 834/2007, Reg. (EC) 889/2008 and Reg. (EC) 1235/2008, as amended.*

**Δήλωση/ Affirmation**

Βεβαιώνω ότι όλες οι δηλώσεις που έγιναν σε αυτή τη δήλωση συμμόρφωσης με την ισοδυναμία με τις Η.Π.Α. είναι αληθή και ορθά (Άρθρο 63 (1) (δ) Καν. (ΕΚ) 889/2008). Συμφωνώ να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες, όπως απαιτείται από την COSMOCERT και των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της COSMOCERT/ I affirm that all statements made in this US compliance affirmation are true and correct (Article 63 (1) (d) Reg. (EC) 889/2008). I agree to provide further information as required by COSMOCERT and authorized representatives of COSMOCERT.

Υπογραφή/ Signature: \_\_\_\_\_

Όνομα /Name: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία/ Date: \_\_\_\_\_

**OSP 3: EU-US Ισοδυναμία για Ζωική Παραγωγή/ EU-US Equivalence for Livestock Production** Δεν υποβάλλω αίτηση για εξαγωγή προς ΗΠΑ για ζωικά προϊόντα/ Not applying for export to the US livestock products**A. Ζωικά Προϊόντα/ Livestock Products**

Αναφέρετε τα βιολογικά ζώα ή ζωικά προϊόντα που θέλετε να εξάγετε στις Η.Π.Α./ List all the organic livestock or livestock products you wish to represent as organic in the U.S.:

<b>Ζώα-Ζωικά Προϊόντα/ Livestock-Livestock Products</b>	<b>Προβλεπόμενη Απόδοση (# ζώα ή Kg ζωικού προϊόντος) /Projected Yield (# livestock or Kg of livestock product)</b>

**Συμπληρώστε την παράγραφο Β., εάν βρίσκεστε στην ΕΕ ή η τελική επεξεργασία και συσκευασία των βιολογικών προϊόντων λαμβάνει χώρα στην ΕΕ, και σκοπεύετε να εξάγετε στις Η.Π.Α., σύμφωνα με τους όρους του EU-US διακανονισμού ισοδυναμίας για τα βιολογικά προϊόντα./ Complete Section B if you are located in the EU, or the final processing and packaging of your organic products occurs in the EU, and plan to export to the US under the terms of the EU-US Organic Equivalence Arrangement.**

**B. EU-US Ισοδυναμία/ EU-US Organic Equivalence**

1. Στα ζώα έχουν εφαρμοστεί κτηνιατρικές αγωγές με αντιβιοτικά, όταν έχουν αποτύχει οι βιολογικές μέθοδοι; / Have any animals been treated with medications, including antibiotics, when organic methods have failed? Ναι/ Yes  Όχι/ No

1.α Εάν Ναι, πως αναγνωρίζονται και πως διαχωρίζονται τα ζώα, στα οποία έγινε χρήση αντιβιοτικών από το υπόλοιπο βιολογικό κοπάδι; / If yes, how are animals treated with antibiotics identified and segregated from organic livestock?

1.β Αναφέρατε κάθε ζώο, στο οποίο έχει γίνει χρήση αντιβιοτικών με βάση τον αριθμό ενωτίου ή της παρτίδας, ανάλογα με το είδος του ζώου (Άρθρο 75, Καν.(ΕΚ) 889/2008), και καταγράψτε τις αγωγές στον Πίνακα παρακάτω: / List each animal that has been treated with antibiotics by eartag number or batch number, depending on each species (Article 75,Reg. (EC) 889/2008), and list the treatment in the Table below:

 Μη εφαρμόσιμο, σε κανένα ζώο δεν έχει γίνει χρήση αντιβιοτικών/ Not applicable, no animals have been treated with antibiotics.

<b>ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΙΚΟ ΖΩΟΥ ΜΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ/ TREATED ANIMAL ID</b>	<b>ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ/ PRODUCT NAME</b>	<b>ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ/ MANUFACTURER</b>	<b>ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ ΧΡΗΣΗΣ/ CONDITION TREATED</b>	<b>ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΩΓΗΣ/ TREATMENT DATE</b>	<b>ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΖΩΩΝ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/ SEPARATION OF HERD AT THE FARM</b>	<b>ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/SEPARATION OF PRODUCT STORAGE AT THE FARM</b>

**COSMOCERT A.E.**

Καμπούρογλου Δ. 25 ΤΚ 115 25 Αθήνα

T +30 210-6712855 F +30 210-6712755 E [info@cosmocert.gr](mailto:info@cosmocert.gr) W <http://cosmocert.gr/>

2. Μετατροπή των γαλακτοπαραγωγών ζώων, χωρίς τη χρήση αντιβιοτικών, σε παραγωγικά ζώα σύμφωνα με την ισοδυναμία EU-US: /Conversion to dairy herd for production without the use of antibiotics, according to EU-US Organic Equivalence Agreement:

2a. Ζώο που εισάγεται στο κοπάδι, έχει κuoφορηθεί από μητέρα, στην οποία δεν έχει χρήση αντιβιοτικών κατά το τελευταίο 1/3 της κύησης; / Animal bring into a herd by a mother, that has not been treated with antibiotics during the last third of her gestation?

Ναι/ Yes  Όχι/ No

Εάν Ναι, καταγράψτε τα παρακάτω: / If Yes, list below:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΙΚΟ ΖΩΟΥ ΠΟΥ ΚΥΟΦΟΡΕΙ/ GESTATED ANIMAL ID	ΕΝΑΡΞΗ –ΛΗΞΗ ΚΥΟΦΟΡΙΑΣ/ START DATE –END DATE OF GESTATION	ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ/ PRODUCT NAME	ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ ΧΡΗΣΗΣ/ CONDITION TREATED	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΩΓΗΣ/ TREATMENT DATE	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΖΩΩΝ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/ SEPARATION OF HERD AT THE FARM	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/SEPARATION OF PRODUCT STORAGE AT THE FARM

2b. Ζώο που του έχει γίνει χρήση αντιβιοτικών επιστρέφει στην παραγωγή γάλακτος μετά από τουλάχιστον 12 μήνες πριν την παραγωγή γάλακτος; / Dairy animal, that has been treated with antibiotics, can produce dairy products after at least 12 months prior to production of milk? Ναι/ Yes  Όχι/ No

Εάν Ναι, καταγράψτε τα παρακάτω: / If Yes, list below:

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΤΙΚΟ ΖΩΟΥ ΜΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ/ TREATED ANIMAL ID	ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ/ PRODUCT NAME	ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΑ ΧΡΗΣΗΣ/ CONDITION TREATED	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΩΓΗΣ/ TREATMENT DATE	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΟΥ ΤΟ ΖΩΟ ΕΙΝΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΟ (ΜΕΤΑ 12 ΜΗΝΕΣ)/DATE IN PRODUCTION (AFTER 12 MONTHS)	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΖΩΩΝ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/ SEPARATION OF HERD AT THE FARM	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/SEPARATION OF PRODUCT STORAGE AT THE FARM

*Η βιολογική παραγωγή πρέπει να πραγματοποιείται σε μονάδα, της οποίας οι κτηνοτροφικές εγκαταστάσεις, οι βοσκότοποι, οι υπαίθριοι χώροι, και όπου εφαρμόζεται, οι χώροι αποθήκευσης των ζωικών προϊόντων και των εισροών, διαχωρίζονται σαφώς από εκείνους κάθε άλλης μονάδας που δεν παράγει σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στους Καν. (ΕΚ) 834/2007, Καν. (ΕΚ) 889/2008 και Καν. (ΕΚ) 1235/2008, όπως τροποποιούνται.*

*Organic production must take place in a unit of which the livestock buildings, pasturage, open-air exercise areas, open air runs, and, where applicable, the premises for the storage of livestock products and inputs, are clearly separate from those of any other unit not producing in accordance with the rules laid down in Reg. (EC) 834/2007, Reg. (EC) 889/2008 and Reg. (EC) 1235/2008, as amended.*

**Δήλωση/ Affirmation**

Βεβαιώνω ότι όλες οι δηλώσεις που έγιναν σε αυτή τη δήλωση συμμόρφωσης με την ισοδυναμία με τις Η.Π.Α. είναι αληθή και ορθά (Άρθρο 63 (1) (δ) Καν. (ΕΚ) 889/2008). Συμφωνώ να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες, όπως απαιτείται από την COSMOCERT και των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της COSMOCERT/ I affirm that all statements made in this US compliance affirmation are true and correct (Article 63 (1) (d) Reg. (EC) 889/2008). I agree to provide further information as required by COSMOCERT and authorized representatives of COSMOCERT.

Υπογραφή/ Signature: \_\_\_\_\_

Όνομα /Name: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία/ Date: \_\_\_\_\_

**OSP 4: EU-US Ισοδυναμία για Μεταποιητική Δραστηριότητα/ EU-US Equivalence for Processing Activity** Δεν υποβάλλω αίτηση για εξαγωγή προς ΗΠΑ για μεταποιημένα προϊόντα/ Not applying for export to the US for processed products**A. Προϊόντα/ Products**

Αναφέρετε τα βιολογικά προϊόντα που θέλετε να εξάγετε στις Η.Π.Α./

List all the products you wish to represent as organic in the U.S.:

Προϊόντα/ Products	Βιολογικά Συστατικά/ Organic Ingredients (επισυνάψτε Πιστοποιητικό/attach organic Certificate)	Επωνυμία Προμηθευτή(ών)/Name of Supplier(s)	Πιστοποιητικός Οργανισμός Προμηθευτή/Certifying Agent of Supplier

**Συμπληρώστε την παράγραφο Β., εάν βρίσκεστε στην ΕΕ ή η τελική επεξεργασία και συσκευασία των βιολογικών προϊόντων λαμβάνει χώρα στην ΕΕ, και σκοπεύετε να εξάγετε στις Η.Π.Α., σύμφωνα με τους όρους του EU-US διακανονισμού ισοδυναμίας για τα βιολογικά προϊόντα./ Complete Section B if you are located in the EU, or the final processing and packaging of your organic products occurs in the EU, and plan to export to the US under the terms of the EU-US Organic Equivalence Arrangement.**

**B. EU-US Ισοδυναμία/ EU-US Organic Equivalence**

1. Παράγετε μήλα ή/και αχλάδια ή προϊόντα που περιέχουν ως συστατικά μήλα ή/και αχλάδια;/ Do you produce apples or/and pears or products using ingredients derived from apples and/or pears? Ναι/ Yes  Όχι/ No

1a. Εάν Ναι, τα μήλα ή/και αχλάδια παράγονται με τη χρήση αντιβιοτικών (τετρακυκλίνη/στρεπτομυκίνη)/  
If yes, were apples and/or pears produced using antibiotics (tetracycline/ streptomycin)? Ναι/ Yes  Όχι/ No

*Φυτικά Προϊόντα που παράγονται με τη χρήση αντιβιοτικών (για την καταπολέμηση του βακτηριακού καψίματος, όπως τετρακυκλίνη και στρεπτομυκίνη στην περίπτωση των μήλων και αχλαδιών) δεν μπορούν να εξαχθούν ως βιολογικά στις Η.Π.Α./ Crop products produced using antibiotics (streptomycin for fire blight control in apples and pears) may not be represented as organic in the U.S.*

2. Παράγετε ζωικά προϊόντα ή προϊόντα που περιέχουν ως συστατικό προϊόν που προέρχεται από ζώα, στα οποία έχει γίνει χρήση αντιβιοτικών;/ Do you produce livestock products or products using ingredients derived from animals that have been treated with antibiotics? Ναι/ Yes  Όχι/ No

2a. Εάν Ναι, καταγράψτε τα παρακάτω στον Πίνακα: / If yes, list below in the Table:

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΓΚΟΜΙΔΗ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΝΑΔΑ/SEPARATION COLLECTION FROM THE FARM	ΟΝΟΜΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ/ PRODUCT NAME	ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ/ PRODUCER	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ ΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ/ MANUFACTURING SEPARATION BATCH	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ/SEPARATION AT PROCESSING OF THE PRODUCT	ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΓΟΜΕΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ/ IDENTIFICATION OF THE PRODUCT DURING PACKAGING	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ/ MANUFACTURING SEPARATION OF PRODUCT	ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / SEPARATION OF PRODUCT DURING TRANSPORTATION



**COSMOCERT A.E.**

**Καμπούρογλου Δ. 25 ΤΚ 115 25 Αθήνα**

**T +30 210-6712855 F +30 210-6712755 E [info@cosmocert.gr](mailto:info@cosmocert.gr) W <http://cosmocert.gr/>**

*Ζώα ή Ζωικά Προϊόντα που παράγονται με τη χρήση αντιβιοτικών δεν μπορούν να εξαχθούν ως βιολογικά στις Η.Π.Α./ Livestock of livestock products produced using antibiotics may not be represented as organic in the U.S.*

3. Σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε ετικέτα στα προϊόντα προς εξαγωγή;/ Do you plan to label products to be exported?

Nai/ Yes  Όχι/ No  If YES:

3α. Οι ετικέτες είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις επισήμανσης της χώρας προς εξαγωγή;/ Do these labels meet the labeling requirements of the destination country? Nai/ Yes  Όχι/ No

3β. Η COSMOCERT έχει εγκρίνει αυτές τις ετικέτες για εξαγωγή;/ Has COSMOCERT reviewed these labels and approved them specifically for export? Nai/ Yes  Όχι/ No  (επισυνάψτε τις ετικέτες για έγκριση/ attach labels for approval)

*Η βιολογική παραγωγή πρέπει να πραγματοποιείται σε μονάδα, της οποίας οι χώροι επεξεργασίας, συσκευασίας, αποθήκευσης και μεταφοράς των πρώτων υλών και των παραγόμενων προϊόντων, διαχωρίζονται και αναγνωρίζονται σαφώς από εκείνους κάθε άλλης μονάδας που δεν παράγει σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στους Καν. (ΕΚ) 834/2007, Καν. (ΕΚ) 889/2008 και Καν. (ΕΚ) 1235/2008, όπως τροποποιούνται.*

*Organic production must take place in a unit of which the premises of the processing line, packaging, the premises for the storage and transportation of inputs and final products, are clearly separate and identified from those of any other unit not producing in accordance with the rules laid down in Reg. (EC) 834/2007, Reg. (EC) 889/2008 and Reg. (EC) 1235/2008, as amended.*

#### **Δήλωση/ Affirmation**

Βεβαιώνω ότι όλες οι δηλώσεις που έγιναν σε αυτή τη δήλωση συμμόρφωσης με την ισοδυναμία με τις Η.Π.Α. είναι αληθή και ορθά (Άρθρο 63 (1) (δ) Καν. (ΕΚ) 889/2008). Συμφωνώ να παράσχει περαιτέρω πληροφορίες, όπως απαιτείται από την COSMOCERT και των εξουσιοδοτημένων αντιπροσώπων της COSMOCERT/ I affirm that all statements made in this US compliance affirmation are true and correct (Article 63 (1) (d) Reg. (EC) 889/2008). I agree to provide further information as required by COSMOCERT and authorized representatives of COSMOCERT.

Υπογραφή/ Signature: \_\_\_\_\_

Όνομα /Name: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία/ Date: \_\_\_\_\_